

ARREST VAN HET HOF

(Vijfde kamer)

van 13 maart 2003

in zaak C-229/01 (verzoek van de Unabhängiger Verwaltungssenat im Land Niederösterreich om een prejudiciële beslissing): Susanne Müller ⁽¹⁾

(„Richtlijn 2000/13/EG — Etikettering en presentatie van levensmiddelen — Datum van minimale houdbaarheid — Artikel 18”)

(2003/C 112/08)

(Procestaal: Duits)

(Voorlopige vertaling; de definitieve vertaling verschijnt in de Jurisprudentie van het Hof)

In zaak C-229/01, betreffende een verzoek aan het Hof krachtens artikel 234 EG van de Unabhängige Verwaltungssenat im Land Niederösterreich (Oostenrijk), in de aldaar dienende procedure tegen Susanne Müller, om een prejudiciële beslissing over de uitlegging van richtlijn 79/112/EEG van de Raad van 18 december 1978 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake etikettering en presentatie van levensmiddelen bestemd voor de eindverbruiker alsmede inzake de daarvoor gemaakte reclame (PB 1979, L 33, blz. 1) en richtlijn 2000/13/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 maart 2000 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgeving der lidstaten inzake de etikettering en presentatie van levensmiddelen alsmede inzake de daarvoor gemaakte reclame (PB L 109, blz. 29), heeft het Hof (Vijfde kamer), samengesteld als volgt: M. Wathelet, kamerpresident, D. A. O. Edward, P. Jann, S. von Bahr (rapporteur) en A. Rosas, rechters; advocaat-generaal: A. Tizzano; griffier: R. Grass, op 13 maart 2003 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

Richtlijn 2000/13/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 maart 2000 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgeving der lidstaten inzake de etikettering en presentatie van levensmiddelen alsmede inzake de daarvoor gemaakte reclame, staat niet in de weg aan een nationale regeling die bepaalt dat, wanneer de minimale houdbaarheidstermijn van een voedingsmiddel is verstreken, dit door middel van een specifieke vermelding duidelijk en algemeen begrijpelijk kenbaar moet worden gemaakt. Een dergelijke regel is een niet-geharmoniseerde nationale bepaling die is gerechtvaardigd uit hoofde van het tegengaan van misleiding zoals bedoeld in artikel 18, lid 2, van deze richtlijn.

⁽¹⁾ PB C 245 van 1.9.2001.

ARREST VAN HET HOF

(Tweede kamer)

van 13 maart 2003

in zaak C-333/01: Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen Koninkrijk Spanje ⁽¹⁾

(„Niet-nakoming — Richtlijn 98/81/EG — Niet-uitvoering binnen gestelde termijn”)

(2003/C 112/09)

(Procestaal: Spaans)

(Voorlopige vertaling; de definitieve vertaling verschijnt in de Jurisprudentie van het Hof)

In zaak C-333/01, Commissie van de Europese Gemeenschappen (gemachtigde: G. Valero Jordana) tegen Koninkrijk Spanje (gemachtigde: N. Díaz Abdad), betreffende een verzoek om vast te stellen dat het Koninkrijk Spanje, door niet de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen, of aan de Commissie mee te delen, die nodig zijn om te voldoen aan richtlijn 98/81/EG van de Raad van 26 oktober 1998 tot wijziging van richtlijn 90/219/EEG inzake het ingeperkt gebruik van genetisch gemodificeerde micro-organismen (PB L 330, blz. 13), de krachtens deze richtlijn op hem rustende verplichtingen niet is nagekomen, heeft het Hof (Tweede kamer), samengesteld als volgt: R. Schintgen, kamerpresident, V. Skouris en N. Colneric (rapporteur), rechters; advocaat-generaal: P. Léger; griffier: R. Grass, op 13 maart 2003 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

- 1) Door niet de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die nodig zijn om te voldoen aan richtlijn 98/81/EG van de Raad van 26 oktober 1998 tot wijziging van richtlijn 90/219/EEG inzake het ingeperkt gebruik van genetisch gemodificeerde micro-organismen, is het Koninkrijk Spanje de krachtens deze richtlijn op hem rustende verplichtingen niet nagekomen.
- 2) Het Koninkrijk Spanje wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 317 van 10.11.2001.